

الباب الثاني

النظريات

أ. محاولات مدرس اللغة العربية

تعريف المحاولات في قاموس إندونيسيا الكبير (KBBI) هي إجهاد الأنشطة الذي يكاد إلى القوة والأفكار لتوصل الأهداف. المحاولات تعني بالإجتهاد، والعقل، والإختيار لتحصيل الهدف، وحل المشكلات وتبحث عن المخرج.¹⁴ وأيضا تعريف المحاولات هي الجزء الذي يلعبه الأشخاص أو الجزء من المهمة الرئيسية الذي يجب بتنفيذها¹⁵.

وتعريف المدرس عموما هو المعلم والمدير لتعليم الطفولة في سبيل المدرسة أو التعليم الرسمي والابتدائي والثانوي.¹⁶ وقال دري أتماكي (Dri Atmaka)، أن المدرس هو الشخص الذي له المسؤول لتقديم المساعدة للطلاب في التطور عن البدني أوالروحي. لكي تحقيق مستوى النضج تكون قادرة على

¹⁴ Dekdikbud, *Kamus Besar bahasa Indonesia...*, hal. 1250

¹⁵ Peter Salim dan Yeni Salim, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Modern English Press, 2002), hal. 1187

¹⁶ Hamzah B. Uno dan Nina Lamatenggo, *Tugas Guru dalam Pembelajaran: Aspek yang Memengaruhi*, (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2016), hal. 1

الوقوف نفسها للكفاءة بواجباتها كمخلوقات الله والمخلوقات الإجتماعية
والمخلوقات الفردية المستقلة^{١٧}.

وقال سوداروان دانم (Sudarwan Danim)، فإن المدرس هو الذي
يكون قدوة وتحديد للطلاب وبيئتهم.^{١٨} ثم قال زمروني (Zamroni)، المعلم هو
الذي له دور مهم في تصميم استراتيجيات التعلم المستخدمة.^{١٩}
من ذلك الفهم، يمكن أن نستنبط أن المحاولات هو الجهد والإجتهاد
لتحصيل الهدف المعين. والمدرس هو الذي له دور مهم في توفير التعليم
لمساعدة الطلاب في التطور البدني والروحي بتوصيل المعرفة. ومحاولة المدرس هي
كل إجتهاد الذي يستعمل المدرس في تدريس الطلاب ليلبغ أهداف التعليم
المعين.

دور المدرس في عملية التعليم هي:

١. المدرس كمدير الفصل

في دوره كمدير الفصل، يجب على المعلم أن يقدر إدارة الفصل
كبيئة تعليمية لكي يكون التدريس يواجه إلى أهداف العملية التعليمية

¹⁷ Dri Atmaka, *Tips Menjadi Guru Kreatif..*, hal. 17

¹⁸ Sudarwan Danim, *Pengembangan Profesi Guru: dari Pra Jabatan, Induksi ke Profesional Madani*, (Kencana Prenada, 2011), hal. 5

¹⁹ Zamroni, *Paradigma Pendidikan Masa Depan*, (Yogyakarta: BIGRAF Publishing, 2001), hal. 60

ويكون دائمًا ممتعًا لعملية التدريس. تعتمد مزية وكمية تعلم الطالب في الفصل على المعلم والعلاقة بين الطلاب والأحوال العامة والجو في الفصل. الهدف العام في إدارة الفصل هو يوفر ويستخدم مرافق الفصل لأنشطة التعلم والتعليم لتحقيق النتائج الجيدة.

٢. المدرس كالموسيط والميسر

كالموسيط، لدى المدرس معرفة وفهم كافة عن وسائل التعليمية لأن الوسائل التعليمية هي آلة الاتصال لجعل عملية التعلم والتعليم فعالية. وكميسر، لدى المدرس قدرة على العمل على موارد تعليمية مفيدة تقريبًا، ودعم تحقيق الأهداف وعملية التعلم والتعليم^{٢٠}.

٣. المدرس كالمتظاهر

كالمتظاهر أو المدرس، يتقن المعلم مادة الدراسية ويستطيع على تطوير وتحسين قدرة المعرفة لديه، لأنه سيحدد نتائج التعلم التي توصيلها الطلاب^{٢١}.

²⁰ Jumanta Hamdayama, *Metodologi Pengajaran*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2016), hal. 11

²¹ Moh. Uzer Usman, *Menjadi Guru Profesional*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2008), hal. 9

٤. المدرس كالمقيم

في عملية التدريس يصبح المدرس مقيمًا جيدًا لمعرفة الأهداف التي تمت صياغتها قد تحققت أم لا. وبالتالي يمكن المدرس أن يعرف النجاح وتحقيق الأهداف، وتعيين الدروس وفعالية الطريقة المستخدمة في عملية التدريس^{٢٢}.

٥. المدرس كمصدر التعلم

يقال المدرس الجيد عندما يتمكن من إتقان مادة الدراسة جيدًا، حتى قد فعل كمصدر التعلم لطلابه. كل ما يسأل عنه الطلاب حول مادة الدراسة الذي قد علمه، سيستطيع أن يجيب بالتيقن^{٢٣}.

ب. مفهوم المفردات

١. تعريف المفردات

المفردات كما ذكرت في القاموس الإنجليزية - الإندونيسية الذي ألفه جون م. ايقولس وحسن شاذلى هي قائمة الكلمة^{٢٤}. وفي اللغة الإنجليزية سميت *vocabulary* والمفردات في اصطلاح القاموس العام للغة

²² *Ibid*, hal. 12

²³ Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran*, (Jakarta: Kencana, 2014), hal. 21

²⁴ John M. Echols dan Hasan Shadily, *Kamus Inggris Indonesia*, (Jakarta: PT Gramedia, 2003), hal. 6.

الإندونيسية هي قائمة الكلمة.^{٢٥} و قال أحمد فؤاد أفندي إن المفردات هي إحدى عوامل أو عناصر اللغة التي يلزم أن يقدروا عليه التلاميذ في تعلم اللغة الأجنبية لكي يستطيع أن يستعملها للإتصال.^{٢٦}

٢. تدريس المفردات

قد يرى البعض أن تعلم الدراس الأجنبي معنى كلمة عربية يعني قدرته على ترجمتها إلى لغته القومية وإيجاد مقابل لها. في تعليم المفردات يتعلم الطالب نطق حروفها فحسب, أو فهم معناها مستقلة فقد, أو معرفة طريقة الإشتقاق منها, أو مجرد وصفها في تركيب لغوي صحيح.^{٢٧}

٣. أنواع المفردات

يصنف روشدي أحمد ثيمة المفردات إلى ٤, كل منها ينقسم أكثر حسب واجباتهم ووظائفهم, على النحو التالي:^{٢٨}

²⁵ Henry Guntur Tarigan, *Menulis Sebagai Suatu Ketrampilan Berbahasa*, (Bandung: Angkasa, 1989). Hal. 24.

²⁶ Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2005), hal. 96.

^{٢٧} الأستاذ الدكتور رشدي أحمد طعيمة, تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهج وأساليبه, (مصر : جامعة المنصورة,

١٩٨٩), ص. ١٩٤.

^{٢٨} الدكتور رشدي أحمد طعيمة, المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى, (جامعة أم القرى معهد اللغة العربية,

د.س) ص ٦١٦-٦١٧.

أ. توزيع المفردات في سياق إجادة اللغة.

(١) المفردات لفهم (فهم المفردات) كل من اللغة المنطوقة (الاستماع) والنص (القراءة).

(٢) تحدث المفردات. في الكلام من الضروري استخدام المفردات الصحيحة، سواء الرسمية (العادية) أو الرسمية (موقفية).

(٣) المفردات للكتابة (كتابة المفردات). تتطلب الكتابة أيضًا اختيار مفردات جيدة ومناسبة بحيث لا يتم إساءة تفسير القراء. تتضمن هذه الكتابة كتابة غير رسمية مثل اليوميات وجداول الأعمال اليومية وما إلى ذلك وأيضًا رسمية، على سبيل المثال كتابة الكتب والمجلات والصحف وما إلى ذلك.

(٤) المفردات المحتملة. يتكون هذا النوع من المفردات من مفردات السياق التي يمكن تفسيرها وفقًا لسياق المناقشة، ومفردات التحليل التي هي عبارة عن مفردات يمكن تحليلها استنادًا إلى خصائص اشتقاق الكلمة إلى معنى ضيق أو موسع.

ب. تقسيم المفردات حسب معناها.

(١) الكلمات الأساسية (مفردات المحتوى). هذه المفردات هي

المفردات الأساسية التي تشكل كتابة لتكون صالحة، على سبيل

المثال الأسماء والأفعال وغيرها.

(٢) الكلمات الدالة. هذه الكلمات ملزمة وتوحد المفردات والجملة

لتشكيل التعرض الجيد في الكتابة. على سبيل المثال رسائل الجرة،

العدوة الاستفهام، وهلم جرا.

(٣) الجمع بين الكلمات (الكلمات العنقودية). هذه المفردات عبارة

عن مفردات لا يمكن أن تقف بمفردها، ولكن يتم دمجها دائماً مع

كلمات أخرى لتكوين معاني مختلفة. على سبيل المثال، يمكن أن

تعني كلمة "رغب" الإعجاب إذا تم دمج الكلمة مع في إلى رغب

في. بينما إذا كانت متبوعة بالكلمة "فإنه يصبح رغب" فإن المعنى

يتغير إلى الكراهية أو الكراهية.

ج. تقسيم المفردات وفقاً لخصائص الكلمة

(١) كلمات الخدمة عبارة عن كلمات تُستخدم للإشارة إلى المهمة،

سواء في مجال الحياة بشكل غير رسمي أو رسمي وذات طبيعة

رسمية.

(٢) الكلمات الأساسية الخاصة. هذه المفردات عبارة عن مجموعة

من الكلمات التي يمكن أن تحول المعاني إلى تفاصيل وتستخدم

في مجالات مختلفة من مراجعة معينة، والتي تسمى عادة

الكلمات المحلية أو كلمات الأداة المساعدة.

د. تقسيم المفردات حسب استخدامها.

(١) المفردات النشطة، وهي المفردات التي تستخدم عادة على نطاق

واسع في مختلف الخطابات، سواء الخطاب أو الكتابة أو حتى

سمعت كثيراً ومعروفة من خلال قراءات مختلفة.

(٢) كلمات سلبية، وهي المفردات التي تصبح فقط مفردات الشخص

ولكن نادراً ما تستخدم. تُعرف هذه المفردات من خلال الكتب

المطبوعة التي تُستخدم عادةً كمراجع في كتابة الأوراق أو الأعمال

العلمية.

٤. أساس اختيار المفردات

اللغة كبير تعطيك نفسها, وعليك أن تختار منها وتنتقي. فما أساس اختيار

المفردات في برنامج لتعليم العربية للناطقين بلغات أخرى ؟ هناك مجموعة

من الأساس نذكر فيما يلي أكثرها انتشارا :^{٦٩}

أ. التواتر (*Frequenci*) تفضل الكلمة شائعة الإستخدام على غيرها,

مادامت متفقة معها في المعنى وتستشار فيها قوائم المفردات التي أجرت

حصرا للكلمات المتعملة وبينت معدل تكرار كل منها.

ب. التوزع أو المدى (*Range*) تفضل الكلمة التي تستخدم في أكثر من بلد

عربي على تلك التي توجد في بلد واحد. قد تكون الكلمة اذا تكرار

عال أو شيوع مرتفع, ولكن هذا التكرار الارتفاع ينحصر في بلد واحد.

لذا يفضل أن تختار الكلمة التي تلتقي معظم البلاد العربية على

استخدامها ومن المصادر التي تفيد في هذا (معجم الرصيد اللغوي

للطفل العربي) والذي أعدته المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم

بتونس. والذي كان للكاتب شرف الاشتراك في إعداده. ويضم

^{٦٩}الدكتور رشدي أحمد طعيمة, تعليم اللغة العربيةص. ٦١٩.

الكلمات التي وردت على ألسنة الأطفال العرب في خلف الدول

العربية موزعة حسب شيوعها أو تواترها وحسب توزيعها أو مداها.

ج. المتاحية (*Availability*) تفضل الكلمة التي تكون في متناول الفرد

يجدها حين يطلبها والتي تؤدي له معنى محددًا ويقاس هذا بسؤال

الناس عن الكلمات التي يستخدمونها في مجالات معينة.

د. الألفة (*Familiarity*) تفضل الكلمة التي تكون مألوفة عند الأفراد على

الكلمة المهجوزة نادرة الاستخدام. فكلمة (شمس) تفضل بلا شك

على كلمة (ذكاء) وإن كانا متفقين في المعنى.

هـ. الشمول (*Converage*) تفضل الكلمة التي تعطي عدة مجالات

محدودة. فكلمة (بيت) أفضل في رأينا من كلمة (منزل) وإن كانت

بينهما فروق دقيقة إلا أنها فروق لا تهم الدراس في المستويات المبتدئة

خاصة. إن كلمة (بيت) تعطي عددا أكبر من المجالات ولننظر في

هذه الاستخدامات : بيتنا و بيت الله وبيت الإبرة وبيت العنكبوت

وبيت القصيد الجيد ولقد عجز كثير من المفحوصين عند إجراء تجارب

نفسية في هذا المجال عن حفظ كلمات مستقلة أو حروف لا رابط

بينها.

و. الأهمية (*Urgensi*) تفضل الكلمة التي تشيع حاجة معينة عند الدراس

على تلك كلمة العامة التي قد لا يحتاجها أو يحتاجها قليلا.

ز. العروبة (*Arabisme*) تفضل الكلمة العربية على غيرها. وبهذا

المنطق يفضّل تعليم الدراس كلمة (الهاتف) بدلا من التلفون. و

(المذياع) بدلا من الراديو. والحاسب الالي أو الحاسب أو الرتاب بدلا

من الكومبيوتر. فإذا لم توجد كلمة عربية تفضل الكلمة المعربة مثل :

التلفاز على التليفزيون, وأخيرا تأتي الكلمة الأجنبية التي لا مقابل لها

في العربية, على أن تكتب بالطبع بالحرف العربي مثل (فيديو).

٥. أهداف تدريس المفردات

أما أهداف تدريس المفردات العربية فهي:^{٣٠}

أ. يعرف الطلاب بالمفردات الجديدة.

ب. يدرّب الطلاب لينطق المفردات بالصدق.

ج. يفهم الطلاب عن معنى المفردات, وتستطيع الطلاب أن تستخدمها في

الجملة المفيدة.

³⁰ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), hal. 63.

د. تستطيع الطلاب أن تستخدم المفردات للمواصلات بالصحيحة أو

لتكتبها في الجملة المفيدة.

ج. محاولات مدرسي اللغة العربية في ترقية كفاءة المفردات لدى الطلاب

١. محاولات مدرسي اللغة العربية في اختيار الطريقة في ترقية كفاءة

المفردات

أ. مفهوم طريقة التعليم

طريقة التعليم هي مستوى لتخطيط البرنامج الشامل يرتبط

ارتباطاً وثيقاً بخطوات تقديم المادة الدراسية من الناحية الإجرائية ،

وليس في تعارض مع بعضهم البعض وليس في تعارض مع المدخل.³¹

ب. أنواع طريقة تعليم اللغة العربية

تنقسم طريقة تعليم اللغة العربية إلى خمسة أقسام، وهي:

١) طريقة القواعد والترجمة

طريقة القواعد والترجمة هي طريقة التي تركز على التحليل

النحوي وحفظ المفردات وترجمة الخطاب وممارسة الكتابة. جانبا

³¹Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, 2011), hal. 167

مهمان من طريقة القواعد والترجمة: أولاً ، الكفاءة على القواعد ؛

وثانياً، الكفاءة على الترجمة^{٣٢}.

(٢) طريقة المباشرة

الطريقة التي لا تهتم بها العناصر النحوية، لأن الضغط

الأساسي هو كي الطلاب مهيرة في استخدام اللغة الأجنبية

المدرس، وليس مهيرين عن اللغة المدرس. تهدف طريقة المباشرة

إلى كفاءة الطلاب من التواصل مع اللغة الأجنبية المدرس مثل أهل

اللغة^{٣٣}.

(٣) طريقة السمعية

طريقة السمعية هي طريقة لتأسيس نفسك على هيكل

تعليم اللغة. كتضمنين ، تؤكد هذه الطريقة على دراسة ووصف اللغة

التي سيدرس بنظام الصوت (علم الأصوات)، ثم نظام تكوين

الكلمة (مورفولوجيا) ، ونظام تكوين الجملة (بناء الجملة)^{٣٤}

(٤) طريقة القراءة

³² *Ibid*, hal. 171

³³ *Ibid*, hal. 177

³⁴ *Ibid*, hal. 185

تهدف طريقة القراءة إلى تركيز الكفاءة على قراءة نصوص اللغة الأجنبية بسهولة دون الترجمة في الشفوية والكتابية إلى لغة الطلاب، ولكن مباشر إلى فهم المحتويات الموجودة في نصوص اللغة الأجنبية^{٣٥}.

(٥) طريقة الإنتقائية

المقصود طريقة الإنتقائية هو ليس تجمع جميع الطريقة في وقت واحد، ولكن يمكن الطريقة المعينة أن تستطيع لتوجه القصور بالطريقة الأخرى. اجمع هنا حسب الحاجة على أهداف التعلم، وطبيعة مادة الدراسية، وكفاءة الطلاب، وحالة المعلم^{٣٦}.

(ج) أنواع طريقة التعليم

تنقسم طريقة التعليم إلى تسعة أقسام، وهي:

(١) طريقة المحاضرة

طريقة المحاضرة هي طريقة التدريس بنقل المعلومات والمعرفة شفهيًا إلى الطلاب الذين يتبعون بشكل السلبي^{٣٧}.

³⁵ *Ibid*, hal. 192

³⁶ *Ibid*, hal. 196

³⁷ Bukchari Alma, *Guru Profesional (Menguasai Metode dan Terampil Mengajar)*, (Bandung: Alfabeta, 2009), hal. 45

(٢) طريقة المناقشة

طريقة المناقشة وفقاً لمهيين شاه في كتاب بخاري ألى (Buchari Alma) هي طريقة التدريس التي لها ارتباطاً وثيقاً بجل المشكلات^{٣٨}.

(٣) طريقة التحقيق

الغرض العام من ممارسة التحقيق هو مساعدة الطلاب على تطوير الانضباط الفكري والمهارات اللازمة بأعطي الأسئلة وحصول الإجابات على أساس فضولهم^{٣٩}.

(٤) طريقة السؤال والجواب

طريقة السؤال والجواب هي طريقة التدريس التي يقع الحصول المباشر ثنائي الاتجاه لأنه في وقت السواء يوجد الحوار بين المعلم والطلاب.

(٥) طريقة لعب الأدوار

الغرض من طريقة لعب الأدوار هو إعطاء الأطفال دوراً وعرض دورهم أمام الفصل^{٤٠}.

³⁸ *Ibid*, hal. 48

³⁹ *Ibid*, hal. 57

٦) طريقة التدريب

طريقة التدريب هي طريقة التدريس بإعطاء التمارينات للطلاب لاكتساب المهارة^{٤١}.

٧) طريقة الغناء

مفهوم من طريقة الغناء عند سوسيلوواتي (Susilawati) هي طريقة التعليم يتم عن طريق الغناء، باستخدام صوت شنيع، ونبرة لطيفة، وكلمات سهلة في حفظها.^{٤٢}

٨) طريقة اللعبة

طريقة اللعبة هي طريقة لعرض الموضوع من شكل مختلف ومن أنشطة اللعب لجعل حال الممتعة ومريح لكن خطير حتى يتعلم الطلاب بالسعادة.^{٤٣}

⁴⁰ *Ibid*, hal. 73-74

⁴¹ R. Ibrahim dan Nana Syaodih S., *Perencanaan Pengajaran*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2010), hal. 106-107

⁴² Susilawati, Penerapan Metode Bernyanyi dalam Meningkatkan Kecerdasan berbahasa pada Pendidikan Anak Usia Dini, *jurnal Empowerment*, vol. 4 No. 2, 2014, hal. 147

⁴³ Sobry Sutikno, Metode dan Model-Model Pembelajaran, *Jurnal Lombok*, 2014, hal 132

(د) إختيار طريقة التعليم

لترقية فعالية التعليم، يجب على المعلمين الانتباه إلى طريقة التدريس وظروفه. كلما الطريقة أفضل، كلما كان أكثر فعالية تحقيق الهدف^{٤٤}.

هناك العوامل المؤثرة في اختيار الطريقة الجيدة، وهي:

(١) الهدف

الهدف أو الأمل، في الحقيقة يصبح التوجيهية الرئيسية في استخدام طريقة التدريس. تجب على الطريقة توفيقا بالهدف المراد تحقيقها، وليس من العكس. لذلك، عند اختيار الطريقة يجب توفيقا على الهدف المراد تحقيقها باستخدام الطريقة.^{٤٥}

(٢) المرافق

المرافق هي الأشياء التي تؤثر على اختيار الطريقة التعليم والتعلم وتحديدها. المرافق هي المكتملة تدعم تعلم الطلاب في

⁴⁴ Bukchari Alma, *Guru Profesional (Menguasai Metode dan Terampil Mengajar)*, (Bandung: Alfabeta, 2009), hal. 75

⁴⁵ Achmad Patoni, *Metodologi Pendidikan Agama Islam*, (Jakarta: PT Bina Ilmu, 2004), hal. 108

المدرسة. مرافق التعلم كاملة أو لا تؤثر على اختيار طريقة التعليم والتعلم وتحديدها^{٤٦}.

٣. الطالب

في هذه الحالة، يحتاج المعلم إلى معرفة فروق الفردية يسبب من المواهب واختلاف البيئة. فيما يتعلق بهذا اختلاف الفردي ، يمكن أن نقول أنواع مختلفة من البشر ، وينظر إلى هذا التصنيف من نقطة حصول شخص ما على رد عن شيء ما ، وهو:

أ. نوع البصري، وهو أسهل الحصول على ردود عن شيء من البصر.

ب. نوع السمع، وهو أسهل الحصول على ردود عن شيء من السمع.

ج. نوع المحرك، وهو أسهل الحصول على ردود عن شيء من المحرك (حواس الحركة).

⁴⁶ Anisatul Mufarrokah, *Strategi Belajar Mengajar*, (Yogyakarta: Teras, 2009), hal. 84

(٤) الحال

عامل الحال هو حالة عملية التعلم. هل حالة في عجلة
لمتابعة الوقت المستهدف، أم هناك وقت فراغ كافة. هل تحتاج
إلى التدريس باستخدام المحاضرة والمناقشة والندوة وما إلى ذلك.

(٥) المدرس

هدف المدرس في التدريس هو تحديد طريقة لتحقيق هذا
الهدف قدر الإمكان. إذا أدرك المعلم أن الهدف الخص المراد
تحقيقه يجب أن يمر بعملية في الحال، فسيكون واضحا أنه لهذا
الغرض والحال الخصة سيستخدم طريقة معينة^{٤٧}.

(٦) المواد الدراسية

في تحديد طريقة التعليم، على المدرس إنتباه إلى المواد
الدراسية مثل المحتوى والطبيعة والنطاق. يجب على المدرس قادراً
على وصف المواد الدراسية إلى عناصر بالتفصيل في خطة التعلم.
بالنظر إلى العناصر، يظهر إذا كانت المادة تحتوي على الحقائق

⁴⁷ R. Ibrahim dan Nana Syaodih S., *Perencanaan Pengajaran...*, hal .75-77

والطاقة فقط تتطلب العقلية لإتقانها أو تحتوي على المهارة
والعادة تتطلب بالحركي.

(٠٧) المزايا والعيوب لكل الطريقة

كل طريقة التدريس لها فضيلة ونقيصة. لذلك لا
يستطيع المدرس أن يستخلص الطريقة بأفضل الطريقة أو أنقص
الطريقة. مهمة المدرس في تحديد الطريقة هي معرفة وحدود نقاط
الفضيلة والنقيصة للطريقة التي سيستخدمها المدرس^{٤٨}.

٢. محاولات مدرسي اللغة العربية في اختيار الوسائل في ترقية كفاءة

المفردات

أ. مفهوم وسائل التعليم

وسائل التعليم هي جميع أشكال المحرك والوسائل التي يقدمها
المعلم لتشجيع تعلم الطلاب. عند بريج (Brigg) وفقاً لبريج في كتاب
أحمد روحاني (Ahmad Rohani)، إن الوسائل جميع الوسائل تقديمية
الرسالة التحفيزية مناسبة للتعلم، المثال: الوسائل المطبوعة والوسائل

⁴⁸ Jumanta Hamdayama, *Metodologi Pengajaran*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2016), hal. 96-97

الإلكترونية (الأفلام والفيديو).^{٤٩} في هذا الوقت، يجب أن تستخدم عملية التعلم مجموعة متنوعة وفقاً لطبيعة المادة الدراسية، بشعار التعلم من المصادر المتنوعة (مجاناً)، كي يتم تحقيق الكفاءة المتوقعة جيداً.^{٥٠}

(ب) أنواع وسائل التعليم

تنقسم وسائل التعليم إلى ثلاثة أقسام، وهي:

(١) الوسائل السمعية

الوسائل الصوتية هي كل شيء التي يمكن أن تستعمل لتسهيل تعلم اللغة في التقاطها وهضمها من حاشية السمع. المثال، اللغة، ومسجلة الأشرطة، ورايو الترانزستور، والتلفزيون، ومعمل اللغة، وما إلى ذلك.

(٢) الوسائل البصرية

الوسائل البصرية هي كل شيء التي يمكن أن تستعمل لتسهيل عملية تعلم اللغة في التقاطها وهضمها من خلال حاشية البصر. المثال الأسماء الأصلية، والأسماء المقلدة ، والصور، والسبورات، وما إلى ذلك.

⁴⁹ Ahmad Rohani, *Media Instruksional Edukatif*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, 1997), hal. 2
⁵⁰ Muhamad Zaini, *Pengembangan Kurikulum: Konsep Implementasi Evaluasi dan Inovasi*, (Surabaya: elKAF, 2006), hal. 77

٣) الوسائل السمعية البصرية

الوسائل السمعية البصرية هي كل شيء التي يمكن أن تستعمل

لتسهيل تعلم اللغة في التقاطها وهضمها من حاشية السمع البصر.

المثال التلفزيون ومعمل اللغة وشبكة الدولية وما إلى ذلك^{٥١}.

ج. وظائف وسائل التعليم ودورها.

وظائف وسائل التعليم كما تلي:

١. ألة لجعل حال التعليم والتعلم الفعال

٢. يسرع عملية التدريس

٣. يرفع على دافع تعلم الطلاب

٤. يرفع على عملية التدريس^{٥٢}

دور وسائل التعليم كما يلي:

١. وضح لتقديمي الرسالة حتى لا تكون لفظية للغاية

٢. التغلب على قيود المساحة والوقت والحواش

٣. باستخدام الوسائل التعليمية مناسب ومتنوع، يمكن التغلب على

سلبية الطلاب^{٥٣}.

⁵¹ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab...*, hal. 227

⁵² Tejo Nurseto, *Membuat Media Pembelajaran yang Menarik*, *Jurnal Ekonomi dan Pendidikan*, vol. 8, no. 1, 2011, hal. 21

د. إختيار وسائل التعليم

العوامل المتعمدة في اختيار الوسائل، وهي:

١) الهدف

الهدف هو إنجاز النهائي لعملية التدريس. لأنه توجيه يحدد

اتجاه التدريس. الوسائل المختارة توافق بأهداف التدريس^{٥٤}.

٢) مناسبة بعدد الطلاب

ينبغي عدد الطلاب في فصل واحد أحد الاعتبارات المهمة

والتفكير النقدي للمدرس في اختيار وسائل التعلم.

٣) مناسبة بكفاءة المدرس

أن يختار المدرس وسائل التدريس مناسب بكفاءته. خاصة

من حيث تشغيله^{٥٥}.

⁵³ Ajat Rukajat, *Manajemen Pembelajaran*, (Yogyakarta: Deepublish, 2018), hal. 34

⁵⁴ Putri Kumala Dewi dan Nia Budiana, *Media Pembelajaran Bahasa: Aplikasi Teori Belajar dan Strategi Pengoptimalan Pembelajaran*, (Malang: UB Press, 2018), Hal. 19

⁵⁵ *Ibid*, hal. 22-23

(٤) مناسبة بين الوسائل والمواد الدراسية

يؤبه المواد الدراسية لتوصيل الوسائل والمواد الدراسية. مواد
التدريس سهلة لفهم للطلاب إذا يعطى الوسائل التي تدعم عملية
التدريس للطلاب عند تعلم المواد الدراسية.

(٥) مناسبة بين الوسائل وخصائص الطلاب

يهتم المدرس بمن يستخدم الوسائل. لهذا السبب، يحتاج
المدرس إلى تحليل خصائص وأنماط التعلم للطلاب^{٥٦}.

(٦) خصائص الوسائل

من المهم معرفة خصائص وسائل، ما هي المزايا والعيوب،
هل الوسائل التي سنختارها موافق إلى الأهداف التي سنبلغها؟ لن
نستطيع أن نختار الوسائل جيدًا إذا لا نعرف جيدًا خصائص كل
الوسائل.

(٧) الوقت

الوقت هنا هو كم من الوقت المحتاج لأداء الوسائل أو
صنعها التي سنختارها، وكم من الوقت لدينا، يكفي؟

⁵⁶ Satrianawati, *Media dan Sumber Belajar*, (Yogyakarta: Deepublish, 2018), hal. 37

(٨) التكلفة

الغرض من استخدام الوسائل هو زيادة الكفاءة وفعالية التدريس. أيا كان المعنى نستخدم الوسائل ، إذا كانت مضيعة. لذلك عامل التكلفة هو معيار الذي يجب علينا أن نفكر فيه.

(٩) الوفرة

وسائل التعليم التي نحتاجها حولنا، أو في المدرسة أو في السوق؟ إذا علينا أن نجعلها بأنفسنا، فهل هناك القدرة والوقت والقوة ووسائل لصنعها؟^{٥٧}

د. البحوث السابقة

يقدم الباحث البحوث السابقة كما يلي:

البحث العلمي الذي كتبه "تيني نور هدى" تحت الموضوع "محاولات مدرس اللغة العربية لترقية تعليم مهارة القراءة لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تونج جانجري تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧م". أما مسائل بحثه فهي: (١) ما الأهداف من تعليم مهارة القراءة لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تونج جانجري؟ (٢) كيف

⁵⁷ Iwan falahudin, Pemanfaatan Media dalam Pembelajaran, *Jurnal Lingkar Widyaiswara*, vol. 1 no. 4. 2014, hal. 112-113

تعليم مهارة القراءة لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تونج جانجري؟ (٣) كيف محاولات مدرس اللغة العربية لترقية تعليم مهارة القراءة لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تونج جانجري؟ ومدخل لهذا البحث العلمي هو المدخل الكيفي وتصميمه التصميم النظرية التحتية، ثم نتائج البحث هي (١) الأهداف من تعليم مهارة القراءة لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تونج جانجري هي إتقان علم الأصوات والترجمة وإتقان قواعد اللغة العربية، (٢) تعليم مهارة القراءة لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تونج جانجري يعني إستخدام طريقة القواعد والترجمة واكتثار تدريبات التصريف المفاعل، وإستخدام المصادر التعليم منها ورقة العمل وقموس وأمثلة التصريفية، وتقويم التعليم منها اختبار التكويني واختبار التجمعي، (٣) محاولات مدرس اللغة العربية لترقية تعليم مهارة القراءة لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تونج جانجري هي : دافعية في عملية التعليم، واختار مادة القراءة، وتزويد المفردات، واكتثار تدريبات القراءة، واستخدام الحركات مثل حركة اليد والجسم، وإستخدام اللغة العربية البسيطة في عملية التعليم.^{٥٨}

^{٥٨} تينتي نور هدى، محاولات مدرس اللغة العربية لترقية تعليم مهارة القراءة لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تونج جانجري تولونج أجونج، (تولونج أجونج: مكتبة الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج، ٢٠١٧).

الإسم "ريو ساتريو ويووو" تحت الموضوع "محاولات مدرسي اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام لدى طلاب معهد دار السلام كونتور فونوروكو".

أما مسائل بحثه فهي: (١) ما مشكلات تعليم مهارة الكلام لدى طلاب معهد دار السلام كونتور فونوروكو؟ (٢) كيف محاولات مدرس اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام لدى طلاب معهد دار السلام كونتور فونوروكو؟ ومدخل بحثه هو الوصف الكيفي، وبالتصميم الوصفي، ثم نتائج بحثه هي (١) مشكلات تعليم مهارة الكلام لدى طلاب فصل الأول معهد دار السلام كونتور من اللغوي هي قلة استعاب المفردات والمشاق في نطق الحروف ومن غير لغوي نقصان الدوافع للطلاب، أن الطرائق والإستراتيجيات لا تدعم الطلاب في تعليم مهارة الكلام، نقصان الأنشطة اللغوية للطلاب داخل الفصل أو خارجه. (٢) محاولات مدرس اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام لدى طلاب فصل الأول معهد دار السلام كونتور يعني حفظ المفردات، عقد الأنشطة اللغوية، والإختيار الطرائق والإستراتيجيات المناسبة والجذابة لتعليم مهارة الكلام.^{٥٩}

^{٥٩} ريو ساتريو ويووو، محاولات مدرسي اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام لدى طلاب معهد دار السلام كونتور فونوروكو، (مالانج: مكتبة الجامعة مولانا مالك إبراهيم، ٢٠١٧)

الإسم "حمدية" تحت الموضوع "محاولة مدرس اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فانجيل فاسوروان". أما مسائل بحثه (١) كيف محاولة المدرس اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الحكومية فانجيل فاسوروان؟ (٢) ماذا استخدام الطريقة مدرس اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام العربية في المدرسة الثانوية الحكومية فانجيل فاسوروان؟ ومدخل بحثه هو الوصف الكيفي، وبالتصميم الوصفي، ثم نتائج بحثه هي (١) محاولة المدرس اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام العربية في المدرسة الثانوية الحكومية فانجيل فاسوروان هو باستخدام الطريقة مناسب بشخصية الطلاب، مثلاً: مترجم الغناء، يشاهد الفيديو الإسلامي، وحفظ المفردات كل أسبوعياً. (٢) طريقة الذي لإستخدام مدرس اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام العربية في المدرسة الثانوية الحكومية فانجيل فاسوروان يعني طريقة المباشرة وطريقة القواعد والترجمة.^{٦٠}

البحث الذي كتبه **ايرما فاطمة** تحت الموضوع "استخدام الأناشيد لترقية كفاءة المفردات للصف الثالث بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحيرية سومبر

^{٦٠} حمدية، محاولة مدرس اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فانجيل فاسوروان،

جمفول تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٢/٢٠١٣ م.^{٦١} ومساءل هذا البحث (أ) كيف تطبيق الأناشيد لترقية كفاءة المفردات للصف الثالث بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الخيرية سومبر جمفول تولونج أجونج؟ (ب) ما مجالات المفردات التي تكون في الأناشيد؟ (ج) ما المشكلات في استخدام الأناشيد و كيف تحلها؟. ونتائج هذا البحث إن الأناشيد من إحدى طرق التعليم المستعملة لترقية كفاءة المفردات في الصف الثالث بتلك المدرسة هي لكي يستطيع الطلاب التعلم بالسهل والفرح. و مجالات المفردات تتكون عن الأشياء في النطاق. و مشكلات في استخدام الأناشيد وتحلها : للمعلمين الذين سيستخدمون هذه الأناشيد للتعلم, وينبغي أن يكون استخدامهما قادرة على السيطرة على الفصول الدراسية.

البحث الذي كتبه **حزيمة النعمة** تحت الموضوع "استخدام وسيلة الصورة في تعليم المفردات لدى طلاب المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سليمان أودان أوو بليتار للعام الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤ م.^{٦٢} ومساءل هذا البحث (أ) كيف يتم استخدام وسيلة الصورة في تعليم المفردات لدى طلاب

^{٦١} ايما فاطمة, استخدام الأناشيد لترقية كفاءة المفردات للصف الثالث بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الخيرية سومبر جمفول تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٢/٢٠١٣ م, (ملخص).

^{٦٢} **حزيمة النعمة**, استخدام وسيلة الصورة في تعليم المفردات لدى طلاب المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سليمان أودان أوو بليتار للعام الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤ م, (ملخص).

المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سليمانان أودان أوو بليتار؟ (ب) ما المشكلات في استخدام وسيلة الصورة في تعليم المفردات لدى طلاب المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سليمانان أودان أوو بليتار؟ (ج) كيف المحاولات في حل المشكلات في استخدام وسيلة الصورة في تعليم المفردات لدى طلاب المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سليمانان أودان أوو بليتار؟ ونتائج هذا البحث الأولى تعليم المفردات في تلك المدرسة هي تجري باستخدام وسيلة الصورة و ينال الطلاب عشر مفردات كل اسبوع تقريبا. الثانية أن المشكلات في استخدام وسيلة الصورة في تعليم المفردات منها المشكلة في حفظ المفردات, ضعف المواد البشرية سواء ما يتعلق بالمدرس أو التلاميذ و نقصان الوسائل التعليمية والتسهيلات.

الجدوال (٢.١)

البحوث السابقة

النمرة	إسم الباحثة	الموضوع	النتيجة	الفرق	الشبه
١.	تينتي نور هدى	محاولات مدرس اللغة العربية لترقية	(١) الأهداف من تعليم مهارة القراءة لطلاب هي إتقان علم الأصوات	محاولات مدرس اللغة العربية لترقية	محاولات مدرس اللغة

العربية لترقية	تعليم مهارة القراءة	والترجمة وإتقان قواعد اللغة العربية، (٢) تعليم مهارة القراءة لطلاب يعني إستخدام طريقة القواعد والترجمة وأكثر تدريبات التصريف المفاعل، وإستخدام المصادر التعليم منها ورقة العمل وقموس وأمثلة التصريفية، وتقوم التعليم منها اختبار التكويني واختبار التجمعي، (٣) محاولات مدرس اللغة العربية لترقية تعليم مهارة القراءة هي : دافعية في عملية التعليم، واختار مادة القراءة، وتزويد المفردات، وأكثر تدريبات القراءة، وإستخدام الحركات، وإستخدام اللغة العربية	تعليم مهارة القراءة لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تونج جانجري تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٦/ ٢٠١٧م	
-------------------	------------------------	---	--	--

		البيسطة في عملية التعليم.			
محاولات مدرسي اللغة العربية	محاولات مدرسي اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام	مشكلات تعليم مهارة الكلام لدى طلاب هي قلة استعاب المفردات والمشاق في نطق الحروف ومن غير لغوي نقصان الدوافع للطلاب، أن الطرائق والإستراتيجيات لا تدعم الطلاب في تعليم مهارة الكلام، نقصان الأنشطة اللغوية للطلاب داخل الفصل أو خارجه. (٢) محاولات مدرس اللغة العربية يعني حفظ المفردات، عقد الأنشطة اللغوية، والإختيار الطرائق والإستراتيجيات المناسبة والجذابة لتعليم مهارة الكلام.	محاولات مدرسي اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام لدى طلاب معهد دار السلام كونتور فونوروكو.	ريو ساتريو ويووو	٢.

<p>محاولة مدرس اللغة العربية</p>	<p>محاولة مدرس اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام</p>	<p>١) محاولة المدرس اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام العربية في المدرسة الثانوية الحكومية فانجيل فاسوروان هو باستخدام الطريقة مناسب بشخصية الطلاب، مثلا: مترجم الغناء، يشاهد الفيديو الإسلامي، وحفظ المفردات كل أسبوعيا. (٢) طريقة الذي لإستخدام مدرس اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام العربية في المدرسة الثانوية الحكومية فانجيل فاسوروان يعني طريقة المباشرة وطريقة القواعد والترجمة.</p>	<p>محاولة مدرس اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فانجيل فاسوروان</p>	<p>حمدية</p>	<p>٣.</p>
<p>كفاءة المفردات</p>	<p>استخدام الأناشيد لترقية كفاءة</p>	<p>إن الأناشيد من إحدى طرق التعليم المستعملة لترقية كفاءة المفردات في</p>	<p>استخدام الأناشيد لترقية كفاءة</p>	<p>ايرما فاطمة</p>	<p>٤.</p>

		المفردات	الصف الثالث بتلك المدرسة هي لكي يستطيع الطلاب التعلم بالسهل والفرح. و مجالات المفردات تتكون عن الأشياء في النطاق. و مشكلات في استخدام الأناشيد وتحلها : للمعلمين الذين سيستخدمون هذه الأناشيد للتعلم, وينبغي أن يكون استخداما قادرة على السيطرة على الفصول الدراسية.	المفردات للصف الثالث بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الخيرية سومبر جمفول تولونج أجونج للعام الدراسي /٢٠١٢ م ٢٠١٣		
تعليم المفردات	استخدام وسيلة الصورة في تعليم المفردات	الأولى تعليم المفردات في تلك المدرسة هي تجري باستخدام وسيلة الصورة و ينال الطلاب عشر مفردات كل اسبوع تقريبا. الثانية أن المشكلات في	استخدام وسيلة الصورة في تعليم المفردات لدى طلاب المدرسة الإبتدا ئية	حزيمة النعمة .٥		

		استخدام وسيلة الصورة في تعليم المفردات منها المشكلة في حفظ المفردات, ضعف المواد البشرية سواء ما يتعلق بالمدرس أو التلاميذ و نقصان الوسائل التعليمية والتسهيلات.	الإسلامية الحكومية سليمانان أودان أوو بليتار للعام الدراسي /٢٠١٣ ٢٠١٤ م		
--	--	--	--	--	--

يقوم الباحث هذا البحث ليس من تكرار البحوث السابقة، أما الفرق

بين البحوث السابقة وهذا البحث هي المكان في معهد والي صاعا عابار

فونوروكو ويبحث الباحث عن محاولات مدرسي اللغة العربية في ترقية كفاءة

المفردات لدي الطلاب بمعهد والي صاعا عابار فونوروكو للعام الدراسي

.٢٠٢٠/٢٠١٩